

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**BANDO DI GARA****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** [Intercent-ER Agenzia Regionale di Sviluppo dei Mercati Telematici](#)**Indirizzo postale:** [Viale Aldo Moro 38](#)**Città:** [Bologna](#)**Codice postale:** [40127](#)**Paese:** [Italia](#)**Punti di contatto:****Telefono:** [051-5273081/82](#)**All'attenzione di:** [Segreteria Intercent-ER](#)**Posta elettronica:** [intercenter@regione.emilia-romagna.it](mailto:intercenter@regione.emilia-romagna.it)**Fax:** [051-5273084](#)**Indirizzo(i) internet (se del caso)**Amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.intercent.it](http://www.intercent.it)

Profilo di committente (URL):

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- ☒ I punti di contatto sopra indicati  
☐ Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- ☒ I punti di contatto sopra indicati  
☐ Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- ☒ I punti di contatto sopra indicati  
☐ Altro: completare l'allegato A.III

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="radio"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale | <input type="radio"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche |
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale   | <input type="radio"/> Difesa   |
| <input type="radio"/> Autorità regionale o locale  | <input type="radio"/> Ordine pubblico e sicurezza                      |
| <input checked="" type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale  | <input type="radio"/> Ambiente   |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico  | <input type="radio"/> Affari economici e finanziari                    |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  | <input type="radio"/> Salute   |
| <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):  | <input type="radio"/> Abitazioni e assetto territoriale                |
|  | <input type="radio"/> Protezione sociale                               |
|  | <input type="radio"/> Ricreazione, cultura e religione                 |
|  | <input type="radio"/> Istruzione                                       |
|  | <input type="radio"/> Altro ( <i>specificare</i> ):                    |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici:

- ☐ sì   ☒ no

## Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

### SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

#### II.1) DESCRIZIONE

##### II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

##### II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> <b>(a) Lavori</b> <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	<input checked="" type="radio"/> <b>(b) Forniture</b> <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input type="radio"/> <b>(c) Servizi</b> Categoria di servizi N. <i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i>
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:  Tutte le Aziende Sanitarie della regione Emilia Romagna ex L.R. n.11/04, art.19  Codice NUTS ITD5	Luogo principale di esecuzione:

##### II.1.3) L'avviso riguarda

- ☒ un appalto pubblico  
☐ l'istituzione di un accordo quadro  
☐ l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)

##### II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

<input type="radio"/> Accordo quadro con diversi operatori Numero o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto	<input type="radio"/> Accordo quadro con un unico operatore
--	---

##### Durata dell'accordo quadro:

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

<b>Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):</b>	
Valore stimato, IVA esclusa:	Moneta:
oppure valore tra e	Moneta:
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se nota):	

---

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Oggetto dell'appalto è la stipula di una convenzione per l'acquisizione, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico per le Aziende Sanitarie dell'Emilia Romagna. L'appalto prevede le seguenti componenti: fornitura di terminali di bordo c.d. "evoluti", fornitura di terminali di bordo c.d. "di base", fornitura del software di comunicazione da installare sui radio server delle centrali, fornitura del software di comunicazione da installare sui terminali di bordo, installazione e manutenzione di hardware e software.

## Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

### II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	32230000	
Oggetti complementari	48000000	
	50330000	

### II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

☒ sì ☐ no

### II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

☐ sì ☒ no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

- ☐ un solo lotto  
☐ uno o più lotti  
☐ tutti i lotti

### II.1.9) Ammissibilità di varianti

☐ sì ☒ no

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Euro 2.280.000,00 IVA esclusa

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):	Moneta:
oppure valore tra e	Moneta:

### II.2.2) Opzioni (se del caso)

☒ sì ☐ no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Rinnovo per ulteriori 12 (dodici) mesi se alla scadenza della convenzione non è esaurito l'importo massimo spendibile

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:		
in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
Numero di rinnovi possibile (se del caso):		
	oppure valore tra	e
Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:		
in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 18	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure dal	(gg/mm/aaaa)	
al	(gg/mm/aaaa)	

## Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

- 1) Cauzione provvisoria corredata dall'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione della convenzione: come da documentazione di gara;  
 2) cauzione definitiva: come da documentazione di gara

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Come da disciplinare di gara

##### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

☐ sì ☐ no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

- a) non sussistenza cause esclusione ex art. 38 D.Lgs. n. 163/06 e s.m.;  
 b) iscrizione per attività inerenti i beni oggetto di gara nel registro delle imprese o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE, ex art. 39 D.lgs. n.163/06 e s.m.;  
 c) avere adempiuto, all'interno della propria azienda, agli obblighi di sicurezza previsti dalle norme vigenti;  
 d) di essere in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale necessari per la corretta esecuzione della fornitura, di cui all'art. 26, comma 1, lettera a), punto 2, del D. Lgs. n. 81/2008 e s.m.

##### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):
1) aver realizzato, nell'ultimo triennio, un fatturato globale di impresa, al netto dell'IVA, complessivamente non inferiore al doppio dell'importo posto a base d'asta. In mancanza di detto requisito aver realizzato, nell'ultimo anno, un fatturato globale di impresa, al netto dell'IVA, non inferiore all'importo posto a base d'asta.	In caso di partecipazione in R.T.I./Consorzio: l'impresa mandataria deve possedere almeno il 60% del requisito e ciascuna mandante deve possedere il requisito almeno nella misura minima del 5%. E' ammesso l'avvalimento.

##### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):
1) avere stipulato o avere in corso nei tre anni antecedenti alla data di pubblicazione della presente gara, almeno un contratto per forniture analoghe a quelle previste nella presente gara.	In caso di R.T.I. o Consorzio: il requisito deve essere posseduto dal R.T.I./Consorzio nel suo complesso. E' ammesso l'avvalimento.

##### III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

☐ sì ☒ no

☐ L'appalto è riservato ai laboratori protetti

---

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

☐ L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

---

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI****III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

☐ sì ☐ no

**In caso affermativo**,citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

☐ sì ☐ no

## Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

### SEZIONE IV: PROCEDURA

#### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

##### IV.1.1) Tipo di procedura

<input checked="" type="radio"/> Aperta	
<input type="radio"/> Ristretta	
<input type="radio"/> Ristretta accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Negoziata	<p>Sono già stati scelti candidati?</p> <p><input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no</p> <p><b>In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3) Altre informazioni</b></p>
<input type="radio"/> Negoziata accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
<input type="radio"/> Dialogo competitivo	

##### IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori	
oppure numero minimo previsto	e se del caso, numero massimo
Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:	

##### IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (procedura negoziata, dialogo competitivo)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare

☐ sì ☐ no

## Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)

☐ Prezzo più basso

oppure

☒ Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

☐ criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

☒ criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

☐ sì ☒ no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)

Determina n. 186 del 05/08/2010

#### IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

☐ sì ☒ no

In caso affermativo,

<input type="radio"/> Avviso di preinformazione	<input type="radio"/> Avviso relativo al profilo di committente
Numero dell'avviso nella GU:	del (gg/mm/aaaa)
<input type="radio"/> Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)	

#### IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: 07/10/2010 (gg/mm/aaaa)	Ora: 12:00
Documenti a pagamento	
<input type="radio"/> sì <input checked="" type="radio"/> no	
In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):	Moneta:
Condizioni e modalità di pagamento:	

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118****IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 08/10/2010 (gg/mm/aaaa) Ora: 12:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**

Data: (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Altro:

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)**

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

oppure giorni: 240 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 11/10/2010 (gg/mm/aaaa) Ora: 10:00

Luogo (se del caso):

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

☒ sì ☐ no[Incaricato ditta con mandato di rappresentanza o procura speciale](#)

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118****SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

☐ sì ☒ no

**In caso affermativo**, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

☐ sì ☒ no

**In caso affermativo**, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

- a) Tutta la documentazione di gara è scaricabile dal sito [www.intercent.it](http://www.intercent.it), sezione "bandi e avvisi";  
b) richieste chiarimenti: esclusivamente via fax (n. fax punto I.1) entro il 22/09/2010, ore 12:00. Le richieste di chiarimenti e relative risposte saranno pubblicate sul sito [www.intercent.it](http://www.intercent.it);  
c) codice CIG attribuito alla procedura 0525124208, per il versamento del contributo di Euro 70,00 all'Autorità di Vigilanza, pena l'esclusione dalla gara;  
d) le ditte devono inviare la campionatura entro il giorno 08/10/2010, ore 12:00, nelle modalità indicate nel disciplinare di gara;  
e) la convenzione non contiene la clausola compromissoria.  
All'interno della Busta "A" dovrà essere inserita a pena di esclusione:  
1) cauzione provvisoria;  
2) impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione della convenzione;  
3) in caso di avvalimento, documentazione richiesta al disciplinare di gara;  
4) ricevuta che attesti l'avvenuto versamento del contributo a favore dell'Autorità di Vigilanza.

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: [TAR Regione Emilia-Romagna, sezione Bologna](#)

Indirizzo postale: [Strada Maggiore](#)

Città: [Bologna](#)

Codice postale:

Paese: [Italia](#)

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione del ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

---

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Telefono:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**[05/08/2010 \(gg/mm/aaaa\)](#)

---

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

---

**ALLEGATO A****ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

**Punti di contatto:**

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**Procedura aperta per la fornitura, installazione e manutenzione del sistema di bordo e del relativo software di comunicazione di centrale e periferico del 118**

**ALLEGATO B (1)**  
**INFORMAZIONI SUI LOTTI**  
**LOTTO N. TITOLO**

**1) BREVE DESCRIZIONE****2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)****3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre):	Moneta:
oppure valore tra e	Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/ CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:	oppure giorni:	(dall'aggiudicazione dell'appalto)
oppure dal	(gg/mm/aaaa)	
al	(gg/mm/aaaa)	

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**